

CMP-350

User manual

Инструкция за експлоатация / Български

安装说明 / 简体中文

安裝說明 / 繁體中文

Uživatelská příručka / Čeština

Handuch / Deutsch

Εγχειρίδιο χρήσης / Ελληνικά

Manual de Usuario / Español

Manuel de l'utilisateur / Français

Felhasználói kézikönyv / Magyar

Manuale d'uso / Italiano

ユーザーズマニュアル / 日本語

Handleiding / Nederlands

Instrukcja Użytkownika / POLSKI

Manual do Usuário / Português

Руководство пользователя / русский

Uputstvo za korišćenje / Srpski

Kullanım Kılavuzu / Türkçe



©2009 Cooler Master Co., Ltd. All Rights Reserved.
All trademarks are registered to their respective owners.

1. Product Overview

1.1 Specifications

Available Color	Black
Material	Steel Body, ABS plastic Front bezel
Dimensions (H x D x W)	408 x 454 x 180 mm / 16.06 x 17.87 x 7.08 inches
Net Weight	4.7 kg / 10.38 lb (case only)
M/B Type	Micro ATX / Standard ATX
5.25" Drive Bay	4 (Exposed)
3.5" Drive Bay	1 (Exposed); 6 (Hidden)
Cooling System	Front (Intake): 120 mm x 1 (Optional) Rear (Exhaust): 120 mm x 1 (Pre-Install), 90 / 80 mm x 1 (Optional)
Expansion slots	7
I/O Panel	USB2.0 x 2, Spk x 1, Audio x 1, 1394a (Optional)
Power Supply	Support Standard ATX PS2

Product specifications are subject to change without notice.

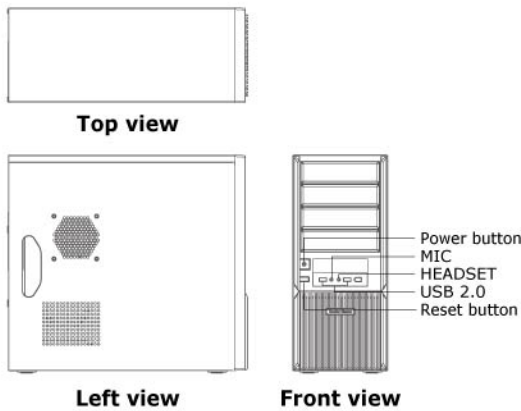
Warning!!

- CPU cooler installation:
Please ensure that your CPU-cooler does NOT exceed 6.1-inch (156mm) height, it will cause damage to the side panel of the case and the CPU cooler.
- Please ensure that your GPU card does NOT exceed 10.9-inch (279mm) in length, it will cause damage to the case and the GPU card.

1.2 Fittings pack

Figure	Name	Q'ty	Used for
	Stand off	9	M/B tray
	#6-32 screw	20	HDD
	#6-32-6 screw	16	M/B tray, VGA Card
	M3 screw	24	ODD, FDD
	120x25mm fan screw	4	120x25mm front fan
	Cable tie	10	Cable management

1.3 Diagram



- 1 -

1. 产品简介

1.1 规格

颜色	黑色
材质	铁机身, ABS塑料前面板
尺寸(高 x 长 x 宽)	408 x 454 x 180 mm / 16.06 x 17.87 x 7.08 inches
淨重	4.7kg / 10.38lb (机箱本体)
主板类型	Micro ATX / Standard ATX
5.25"装置	4 (外露)
3.5"装置	1 (外露); 6 (隐藏)
散热系统	前面 (进风): 120 mm x 1 (选购) 后面 (出风): 120 mm x 1 (预装), 90 / 80 mm x 1 (选购)
扩充槽	7
I/O 面板	USB2.0 x 2, Spk x 1, Audio x 1, 1394a (选购)
电源	支持标准 ATX PS2

产品规格变更恕不另行通知。

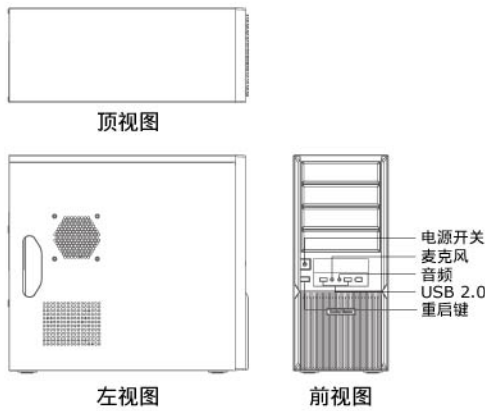
警告!!

- 本机箱所使用的CPU散热器限高156mm, 超过此高度将会伤害机箱侧板与CPU散热器。
- 本机箱所使用的显卡限长279mm, 超过此长度将会伤害显卡。

1.2 配件包

图片	名称	数量	用途
	铜柱	9	固定主板
	#6-32 螺丝	20	锁硬盘
	#6-32-6 六角螺丝	16	锁主板, 显卡
	M3 螺丝	24	锁光驱, 软驱
	120x25mm 风扇螺丝	4	锁前面120x25mm 风扇
	束线带	10	整理线材

1.3 示意图



- 2 -

2. Installation Guide

2. 安装说明

2.1

EN How to remove the side panel

BG Как се отстранява страничният панел

CHS 拆下侧板

CHT 拆下侧板

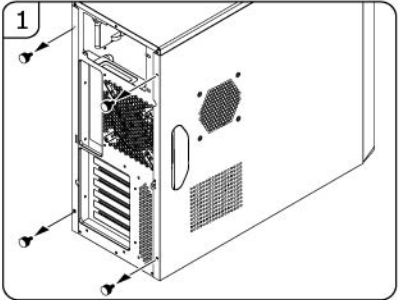
CS Jak odstranit postranní kryt

DE So entfernen Sie die Seitenplatte

EL Πως να αφαιρέσετε τον πλευρό πίνακα

ES Cómo quitar el panel lateral

FR Comment retirer le panneau latéral



HU Oldalsó panel eltávolítása

IT Come rimuovere il pannello laterale

JA サイドパネルをどう取り外す作業

NL Verwijderen van het zijpaneel

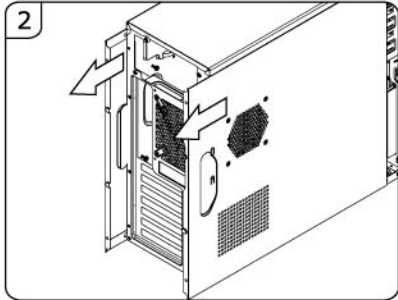
PL Jak zdjąć pokrywę boczną

PT Como remover o painel lateral

RU Как снять боковую панель

SR Kako da uklonite bočnu ploču

TR Yan paneli kaldırma



2.2

EN How to install the power supply

BG Как се поставя захранващата връзка

CHS 安装电源

CHT 安裝電源

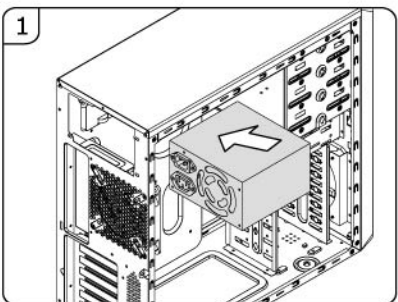
CS Jak instalovat zdroj napíjení

DE So installieren Sie das Netzteil

EL Πως να εγκαταστήσετε τη τροφοδοσία

ES Cómo instalar la fuente de alimentación

FR Comment installer l'unité d'alimentation



HU Tápellátás bekötése

IT Come installare l'alimentatore

JA 電源をどう取り付ける作業

NL Installeren van de voeding

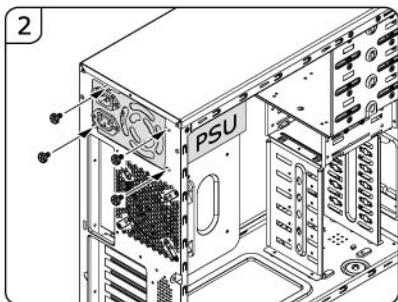
PL Jak podłączyć zasilanie

PT Como instalar a fonte de alimentação

RU Как установить источник питания

SR Kako da instalirate napajanje

TR Güç kaynağını kurma



2.3

EN How to install the Motherboard

BG Как се инсталира дънната платка

CHS 安装主板

CHT 安裝主機板

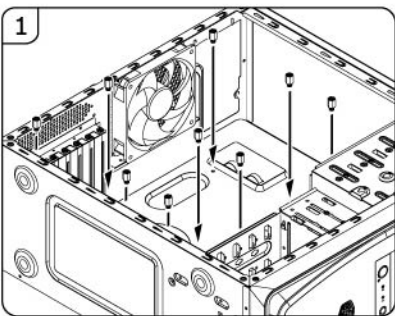
CS JJak nainstalovat motherboard

DE So installieren Sie das Motherboard

EL Πως να εγκαταστήσετε τη Μητρική μονάδα

ES Cómo instalar la placa base

FR Comment installer la carte mère



HU Alaplap összeállítás

IT Come installare la motherboard

JA マザーボードをどう取り付ける作業

NL Installeren van het moederbord

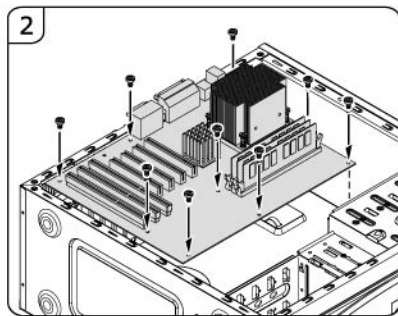
PL Jak zamontować płytę główną

PT Como instalar a placa-mãe

RU Как установить материнскую плату

SR Kako da instalirate matičnu ploču

TR Anakartı kurma



2.4

EN How to install the add-on-cards

BG Как се инсталират допълнителните платини

CHS 安装附加卡

CHT 安裝附加卡

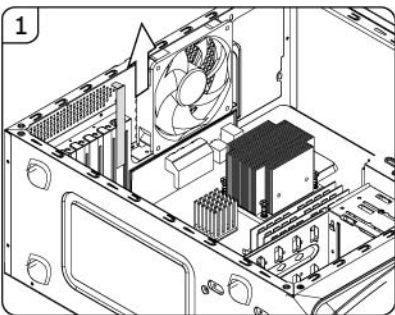
CS Jak nainstalovat přídatné karty

DE So installieren Sie Erweiterungskarten

EL Πως να εγκαταστήσετε τις κάρτες προσθήκης

ES Cómo instalar tarjetas adicionales

FR Comment installer les cartes supplémentaires



HU Add-on kártyák beszerelése

IT Come installare le schede aggiuntive

JA アドオンカードをどう付け加える作業

NL Installeren van de uitbreidings kaarten

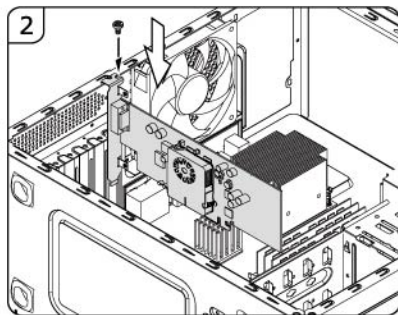
PL Jak podłączyć karty rozszerzeń

PT Como instalar as placas adicionais

RU Как установить дополнительные платы

SR Kako da instalirate dodatne kartice

TR Ekleniti kartlarını kurma



2.5

EN How to install the 5.25" and 3.5" Devices

BG Как се инсталират 5.25" и 3.5" устройствата

CHS 安装光驱和软驱

CHT 安裝光碟機和軟盤機

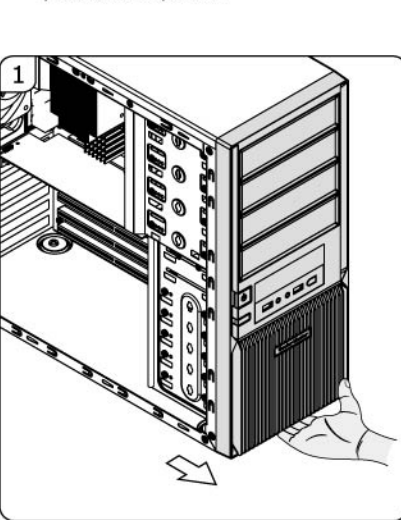
CS Jak nainstalovat zařízení 5.25" a 3.5"

DE So installieren Sie 5.25"- und 3.5"-Geräte

EL Πως να εγκαταστήσετε τις συσκευές 5.25" και 3.5"

ES Cómo instalar los dispositivos de 5.25" y 3.5"

FR Comment installer les périphériques 5.25 pouces et 3.5 pouces



HU 5.25" és 3.5" eszközök beszerelése

IT Come installare le unità da 5.25" e da 3.5"

JA 5.25 インチおよび 3.5 インチ・デバイスをどう取り付ける作業

NL Installeren van de 5.25" en 3.5" apparaten

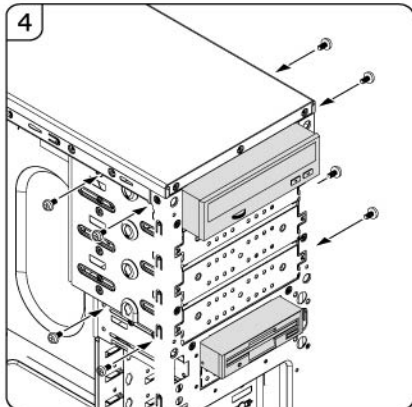
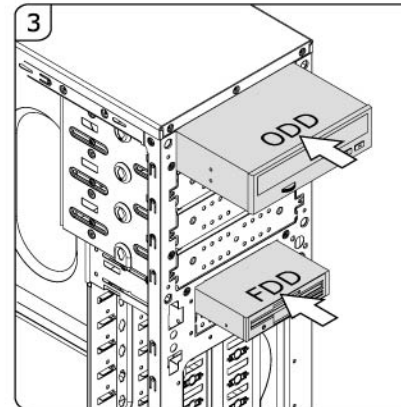
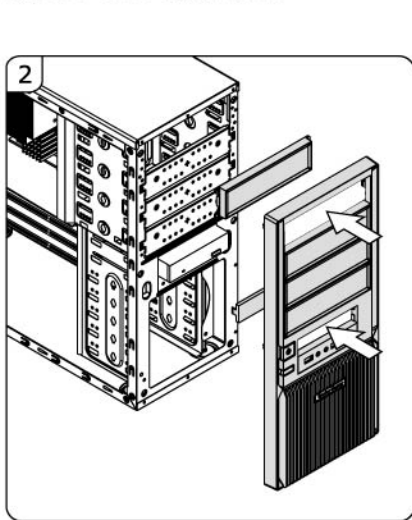
PL Jak zamontować urządzenia 5.25" i 3.5"

PT Como instalar os dispositivos 5.25 e 3.5 pol.

RU Как установить устройства 5.25" и 3.5"

SR Kako da instalirate 5.25" i 3.5" uređaje

TR 5.25" ve 3.5" aygıtları kurma



- 3 -

- 4 -

- 5 -

2.6

[EN] How to install the hard disk drive

[BG] Как се инсталира твърдият диск

[CHS] 安装硬盘

[CHT] 安裝硬碟

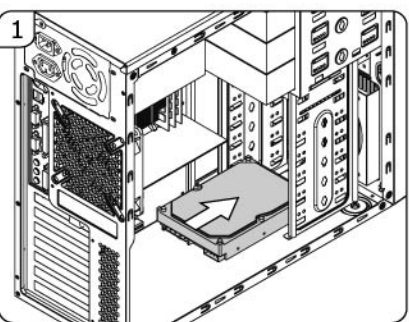
[CS] Jak nainstalovat pevný disk

[DE] So installieren Sie die Festplatte

[EL] Πως να εγκαταστήσετε τη μονάδα σκληρού δίσκου

[ES] Cómo instalar la unidad de disco duro

[FR] Comment installer le lecteur du disque dur



2.7

[EN] How to install or replace case fans

[BG] Как се инсталират или заменят вентилаторите на кутията

[CHS] 安装和更换机箱风扇

[CHT] 安裝和更換機箱風扇

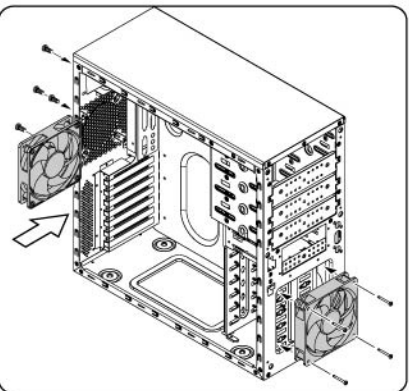
[CS] Jak nainstalovat či vyměnit větráky

[DE] So installieren Sie Gehäuselüfter oder tauschen Sie aus

[EL] Πως να εγκαταστήσετε ή να αντικαταστήσετε τους ανεμιστήρες του περιβλήματος

[ES] Cómo instalar o reemplazar los ventiladores de la carcasa

[FR] Comment installer ou remplacer les ventilateurs du boîtier



[HU] Merevlemez-meghajtó beszerelése

[IT] Come installare il disco rigido

[JA] ハードディスク・ドライブをどう取り付ける作業

[NL] Installeren van de harde schijf

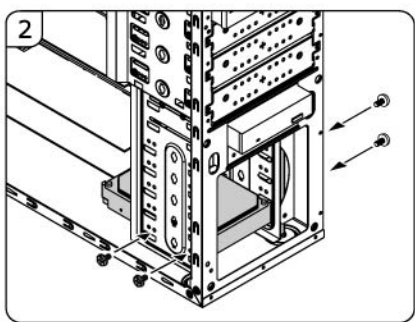
[PL] Jak zamontować dysk twardy

[PT] Como instalar o drive do disco rígido

[RU] Как установить накопитель на жестком диске

[SR] Kako da instalirate čvrsti disk

[TR] Sabit disk sürücüsünü kurma



2.8

[HU] Ventilátorok szerelése vagy cseréje

[IT] Come installare o sostituire le ventole del case

[JA] ケース・ファンのインストールまたは交換する時の取り付ける作業

[NL] Installeren of vervangen van de case fans

[PL] Jak zamontować lub wymienić wentylatory w obudowie

[PT] Como instalar ou substituir ventoinhas da caixa

[RU] Как установить или заменить корпусные вентиляторы

[SR] Kako da instalirate ventilatore u kućište i da ih menjate

[TR] Kasa fanlarını kurma veya değiştirme



- 6 -

I/O Function panel Installation Guide

- Please refer to the illustration in the section of USB2.0 and Audio connector from the motherboard user manual. Please select the motherboard which uses the same USB2.0, AC'97, HD Audio standard as below, otherwise, it will cause damage to device(s).
- The following illustration is a diagram showing the front panel I/O connectors.
- On some motherboards, the connectors for USB2.0 and Audio are not the same as the drawing below. Please check with your motherboard manual before installing.

I/O 面板安装说明

- 请参考主板使用说明的USB2.0和声音插孔章节的图示。另外，请选用以下标准USB2.0和音效连接头，避免损坏本产品。
- 下图为前面板/I/O电缆的连接线图。
- 一些主机的板USB2.0和音效连接头与下图不符，安装前，请参阅主板使用说明。

Motherboard	Case Connector
Front panel IEEE 1394a connector TPA+ TPA- GND GND TPB+ TPB- +12V +12V No Pin GND	IEEE 1394a connector